

KITE Ceiling

Quadratischer Deckenluftauslass für Zuluft



KURZINFORMATIONEN

- Zuluftauslass auch für Abluft
- Erhältlich mit rundem Schlitzauslass (KITE CC) und quadratischem Schlitzauslass (KITE CR)
- „Flush“-Design
- Geeignet für VAV- und DCV-Anwendungen
- Easy Access ermöglicht eine schnelle und einfache Installation sowie Einregulierung
- Auch für hohe Untertemperaturen ausgelegt (Hohe ΔT)
- Angepasst für Zwischendeckensysteme 600x600
- Kann an verschiedene Zwischendeckensysteme angepasst werden
- Anschlusskasten ALS mit einer oder zwei Maßänderungen zwischen Kanal- und Luftauslassanschluss
- Wird mit Anschlusskasten REACT ALS für variable Volumenstromregelung verwendet
- In Ausführung mit niedriger Bauhöhe erhältlich
- Abschirmbares Verteilungsbild mit Zubehör SECTOR
- Standardfarbe Weiß RAL 9003
 - 5 alternative Standardfarben
 - Andere Farben sind auf Anfrage erhältlich.

LUFTVOLUMENSTROM - SCHALLDRUCK RAUM (Lp10A) *)							
KITE CC Größe		25 dB(A) l/s m³/h		30 dB(A) l/s m³/h		35 dB(A) l/s m³/h	
125-600		48	171	56	202	66	238
160-600		64	230	74	268	87	311
200-600		82	297	95	343	110	397
250-600		107	386	126	453	147	531
315-600		150	539	177	639	210	757
KITE CC Größe		ALS Größe		25 dB(A) l/s m³/h		30 dB(A) l/s m³/h	
125-600		100-125		30	107	36	131
160-600		125-160		49	177	58	210
200-600		160-200		72	260	85	305
250-600		200-250		96	347	113	406
315-600		250-315		137	492	157	567
KITE CC Größe		REACT ALS Größe		Min.* l/s m³/h		25 dB(A) l/s m³/h	
250-600		160-250		7	25	62	223
315-600		250-315		20	72	93	335
				30 dB(A) l/s m³/h		35 dB(A) l/s m³/h	
				73	263	87	313
				109	392	127	457

In der Tabelle sind die Zuluftdaten bei geöffneter Klappe angegeben.

*) Lp10A = Schalldruck inkl. A-Filter mit 4 dB Raumdämpfung und 10 m² Raumabsorptionsfläche.

*Das Produkt darf nicht unter dem Minimalwert regeln, da die Messgenauigkeit nicht garantiert werden kann. Für Toleranzen siehe REACT ALS Produktblatt. HINWEIS Bei einem hohen Druckabfall am Produkt kann ein minimaler Volumenstrom möglicherweise nur schwer erreicht werden, siehe Dimensionierungsdiagramme.

Inhalt

Technische Beschreibung	3
Ausführung	3
Material und Oberflächenbehandlung.....	3
Zubehör.....	3
Projektierung	4
Montage	4
Einregulierung mit Anschlusskasten ALS	4
Wartung	4
Umwelt.....	4
Abschirmung des Verteilungsbildes	6
Dimensionierung KITE CC.....	7
Schalldaten	7
Nur KITE CC	7
KITE CC mit ALS	8
KITE CC mit REACT ALS.....	9
Dimensionierungsdiagramm.....	10
KITE CC – Nur luftdon – Zuluft.....	10
KITE CC – Nur luftdon – Abluft	10
KITE CC mit ALS – Zuluft	11
KITE CC mit REACT ALS – Zuluft	13
KITE CC mit Anschlusskasten ALS - Abluft	13
Dimensionierung KITE CR.....	15
Schalldaten	15
Nur KITE CR.....	15
KITE CR mit ALS	16
KITE CR mit REACT ALS	17
Dimensionierungsdiagramm	18
KITE CR – nur Luftauslass – Zuluft	18
KITE CR – nur Luftauslass – Abluft	18
KITE CR mit ALS – Zuluft.....	19
KITE CR mit REACT ALS – Zuluft	20
KITE CR mit ALS – Abluft.....	21
Abmessungen und Gewichte	23
Spezifikation	25
Beschreibungstext	26

Technische Beschreibung

Ausführung

- Der quadratische Zuluftauslass KITE Ceiling besteht aus einem Zwischenkasten und einem unperforiertem Auslassprofil entweder in runder (KITE CC) oder quadratischer Ausführung (KITE CR).
- Mit Easy Access auf der einen Seite des Auslassprofils und einer federnden Vorrichtung auf der gegenüberliegenden Seite wird eine schnelle und einfache Handhabung bei Installation, Einregulierung und Reinigung ermöglicht.
- Der Luftauslass ist auch in einer niedrigen Ausführung für geringe Bauhöhen erhältlich und wird dann ohne Anschlussstutzen geliefert.
- Auf Anfrage kann der Luftauslass an verschiedene Zwischendecken angepasst werden, z. B. Focus Dg, Focus Ds, Focus E und Dampa Clip in. Der Luftauslass kann auch an andere Abmessungen für Lay-in angepasst werden, z. B. 610 x 610, 625 x 625 und 675 x 675.

Material und Oberflächenbehandlung

Der Luftauslass wird aus Stahlblech sowie verzinktem Stahlblech hergestellt und ist auf der Innen- und der Außenseite lackiert.

- Standardfarbe:
 - Weiß seidenmatt, Glanz 40, RAL 9003/NCS S 0500-N
- Alternative Standardfarben:
 - Silber glänzend, Glanz 80, RAL 9006
 - Graualuminium glänzend, Glanz 80, RAL 9007
 - Weiß seidenmatt, Glanz 40, RAL 9010
 - Schwarz seidenmatt, Glanz 35, RAL 9005
 - Grau seidenmatt, Glanz 30, RAL 7037
- Unlackiert und andere Farbtöne sind auf Anfrage erhältlich.

Zubehör

Anschlusskasten

ALS/REACT ALS

- Der Anschlusskasten ist aus verzinktem Stahlblech hergestellt.
- Demontierbare Einregulierungsklappe, fester Messausgang.
- Schalldämpfer^{*)} mit verstärkter Außenschicht.
- Gehäusedichtheitsklasse C gemäß SS-EN 12237 und VVS/AMA 12.
- Anschlusskasten ALS mit einer oder zwei Maßänderungen zwischen Ein- und Austritt.
- Eine niedrige Ausführung ist für den Anschlusskasten ALS erhältlich, wenn eine niedrige Bauhöhe erforderlich ist. Sie wird dann ohne Auslassstutzen geliefert.

^{*)}Feuerschutzklasse B-s1, d0 gemäß EN ISO 11925-2.

Abschirmung

SECTOR KITE CR

Zur Abschirmung des Verteilungsbilds bei quadratischer Ausführung des Schlitzauslasses (KITE CR), gilt nur bei Standardbauhöhe.

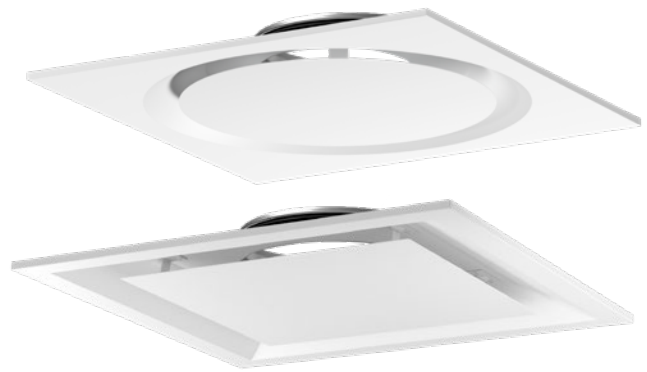


Abb. 1.
Anschlusskasten ALS.



Abb. 2.
Aktivem Anschlusskasten
REACT ALS.

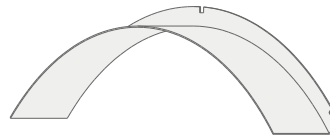


Abb. 3. Abschirmung SECTOR KITE CR.

Projektierung

- KITE Ceiling hat die Abmessungen 595 x 595 mm für alle Anschlussgrößen.
- Der Luftauslass ist sehr einfach in Zwischendeckenkassetten mit den Modulmaßen 600 x 600 mm montierbar.
- Er kann auf das T-Profil gelegt und dann am Kanalsystem fixiert werden, siehe Abb. 5.
- Zusammen mit einem Anschlusskasten ALS ist ein Modell in niedriger Ausführung ohne Einlassstutzen erhältlich.

Montage

- Das Frontteil wird mit einem einfachen Handgriff gelöst, siehe Abbildung 4.
- Der Stutzen des Zwischenkastens wird mit Schrauben oder Blindnieten am anschließenden Kanal fixiert.
- Bei integrierter Montage in festen Deckenkonstruktionen wird der Luftauslass durch den Deckel des Zwischenkastens in der Gebäudekonstruktion festgeschraubt.
- Luftauslässe und Anschlusskästen ALS mit niedriger Bauhöhe werden mit dem mitgelieferten Dichtungsprofil gegeneinander zentriert. Der Luftauslass wird in der richtigen Position mit Schrauben oder Blindnieten an der Unterseite des Anschlusskastens fixiert, siehe Abb. 6.
- Bei Montage in einer Zwischendecke mit Tragprofil wird der Luftauslass direkt auf das T-Profil gelegt und dann am Kanalsystem oder alternativ am Anschlusskasten fixiert.
- Bei Nutzung des Anschlusskastens ALS oder REACT ALS wird dieser mit Pendeln oder Montagebändern an der Gebäudekonstruktion befestigt.
- Der Abstand zwischen Anschlusskasten und Luftauslass kann mit gewöhnlichem rundem Spirokanal bis zu einer Länge von 500 mm verlängert werden, ohne dass Messschlauch und Klappenstellvorrichtung verlängert werden müssen, siehe Abb. 5.

Einregulierung mit Anschlusskasten ALS

- Die Einregulierung muss nach der Montage des Frontteils erfolgen.
- Messschlauch und Klappenschnüre werden durch das Frontteil gezogen.
- Ein Manometer wird an den Messschlauch / die Messschläuche angeschlossen.
- Für Zuluft wird der rote Schlauch für den Anschlusskasten ALS in Einstufenausführung verwendet.
- Der blaue Schlauch für den Anschlusskasten ALS in Zweistufenausführung.
- Für Abluft wird immer der transparente Schlauch verwendet.
- Das K-Faktor-Etikett befindet sich am Zwischenkasten.
- Die einregulierte Klappenposition wird gesichert, indem die Klappenschnur verknotet wird.
- Messgenauigkeit und Anforderungen an eine gerade Strecke vor dem Anschlusskasten, siehe Abb. 5.
- Abb. 5 zeigt einen Bogen, eine Durchmesserverjüngung und ein T-Stück.

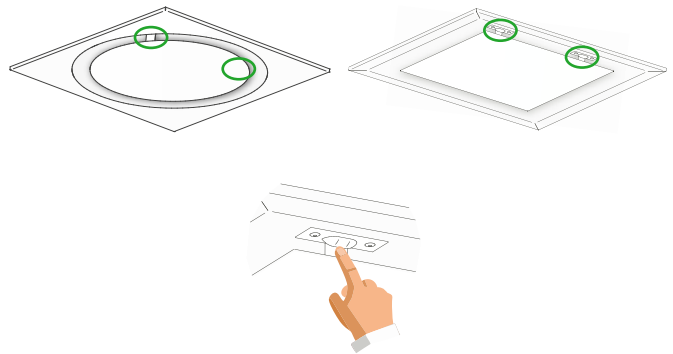
- Andere Störungstypen erfordern mindestens eine gerade Strecke von 2xD (D= Anschlussabmessung), um die Messgenauigkeit von $\pm 10\%$ für den Volumenstrom einzuhalten.
- Der K-Faktor ist auch in der gültigen Einregulierungsanleitung unter www.swegon.com angegeben.

Wartung

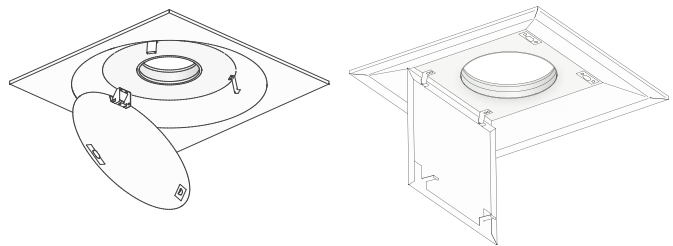
- Der Luftauslass wird bei Bedarf mit lauwarmem Wasser mit Zusatz von Geschirrspülmittel bzw. alternativ mit Staubsauger und Bürste gereinigt.
- Die Reinigung des Kanalsystems erfolgt durch Öffnen des Auslassprofils. Wenn der Anschlusskasten ALS oder REACT ALS verwendet wird, klappt man das Auslassprofil zur Seite, sodass man das Klappenrohr im Klappengriff greifen und seitlich aus seiner Halterung drehen kann, siehe Abbildung 7.

Umwelt

Baustoffdeklarationen sind auf unserer Homepage im Internet unter www.swegon.com zu finden.



1. Suchen Sie nach den Verschlüssen (2 St.) des Auslassprofils.
2. Drücken Sie die Federbeine (2 St.) zur Mitte des Luftauslasses, wodurch das Auslassprofil freigegeben wird.



Das Auslassprofil hängt an der Gegenseite weiterhin am Scharnier.

Abb. 4. Easy Access, Demontage des Auslassprofils.

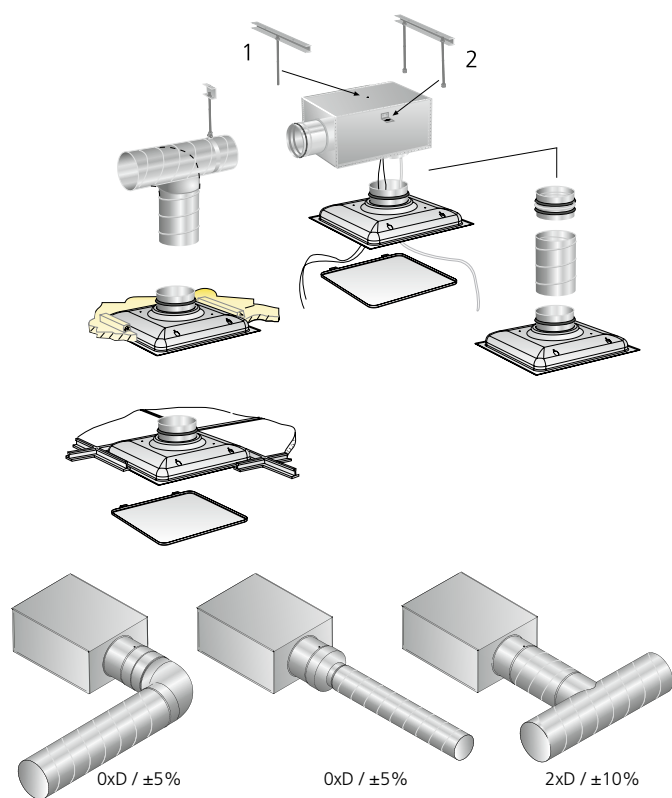


Abb. 5. Montagealternative für Anschlusskasten ALS.
Siehe das Produktblatt für REACT ALS für Montagealternativen mit aktivem Anschlusskasten.

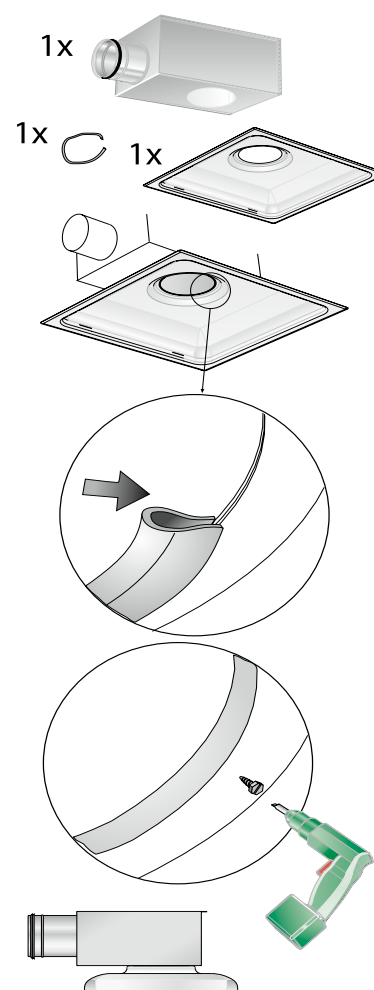


Abb. 6. Montage von Luftauslass und Anschlusskasten mit geringer Bauhöhe.

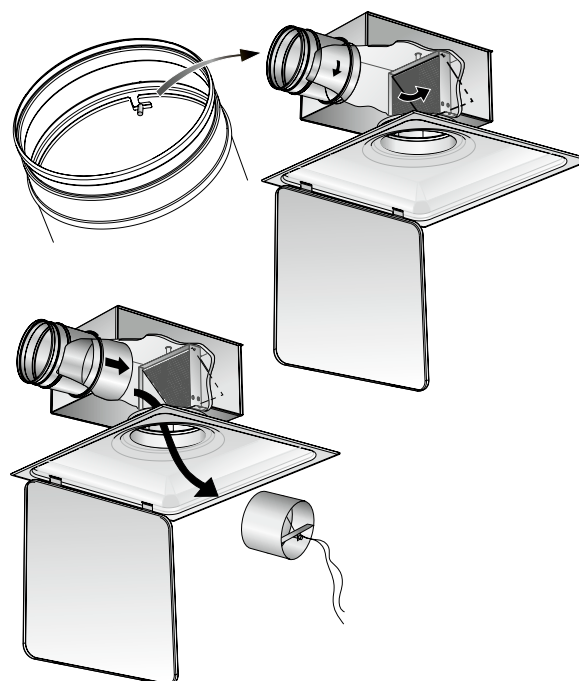


Abb. 7. Demontage von Klappen bei Verwendung des Anschlusskastens ALS und REACT ALS.

Abschirmung des Verteilungsbildes

Achtung! Abschirmung gilt nur für KITE CR mit Standardbauhöhe. Maximal 2 Abschirmungen können verwendet werden.

Zur Ermittlung von Luftstrahlausbreitung, Luftgeschwindigkeiten in der Aufenthaltszone oder von Schallpegeln in Räumen mit anderen Abmessungen wird auf unser Berechnungsprogramm verwiesen, siehe www.swegon.com.

Montage

Die Abschirmung ist mit einem Magneten versehen, wodurch sie einfach und flexibel in der gewünschten Orientierung angebracht werden kann.

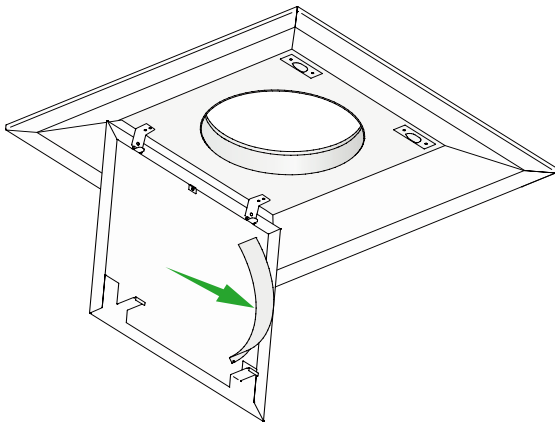


Abb. 8. Alternative 1, Montage einer Abschirmung im Verteilerstück.

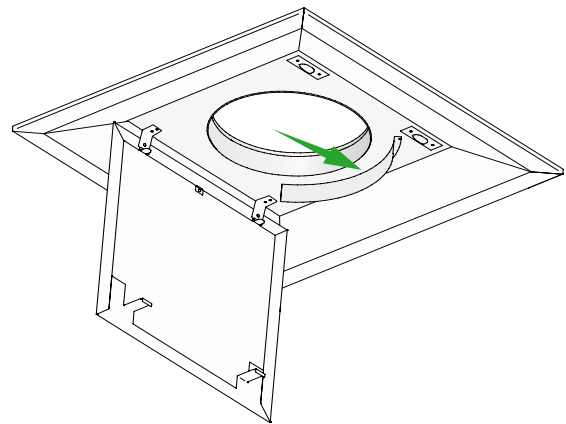


Abb. 9. Alternative 2, Montage einer Abschirmung im Zwischenkasten.

Verteilungsbilder bei montierter Abschirmung

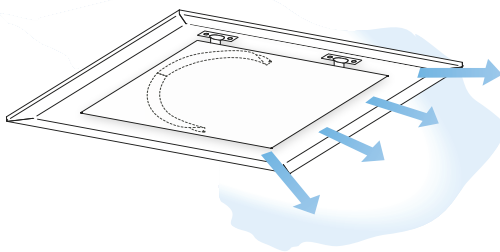


Abb. 10. 1-Wege.
Zwei Abschirmungen gleichmäßig an den Seiten des Luftauslasses montiert, die Fuge zwischen den Abschirmungen kommt in die Mitte der Seite.

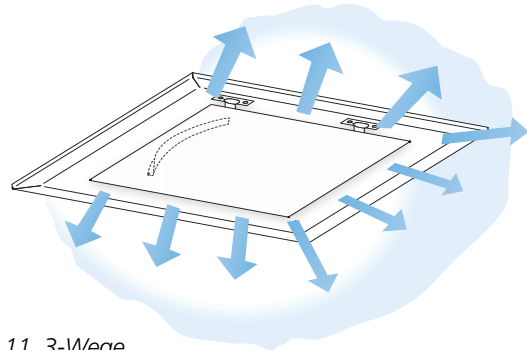


Abb. 11. 3-Wege.
Eine Abschirmung an einer beliebigen Seite des Luftauslasses montiert.

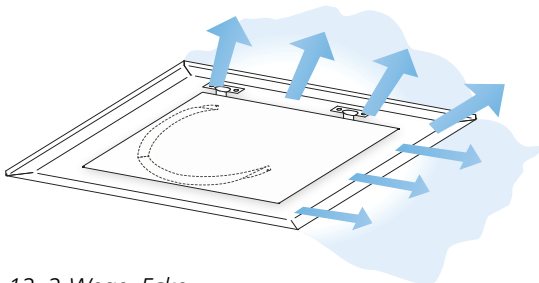


Abb. 12. 2-Wege, Ecke.
Zwei Abschirmungen gleichmäßig an den Seiten des Luftauslasses montiert, die Fuge zwischen den Abschirmungen wird zu einer Ecke hin ausgerichtet.

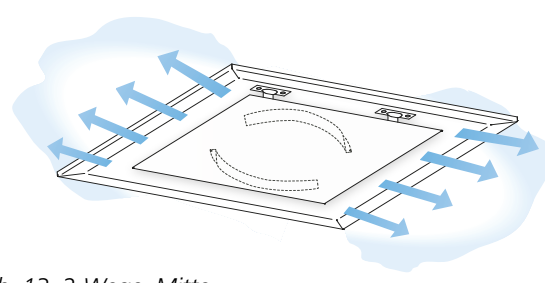


Abb. 13. 2-Wege, Mitte.
Zwei Abschirmungen an gegenüberliegenden Seiten des Luftauslasses montiert.

Dimensionierung

- Schalldruckniveau dB(A) gilt für Räume mit 10 m² äquivalenter Schallabsorptionsfläche.
- Die Schalldämpfung (ΔL) wird im Oktavband aufgezeigt. Mündungsdämpfung ist in den Werten enthalten.
- Die Luftstromlänge $l_{0,2}$ wird bei isothermischer Lufteinblasung gemessen.
- Die empfohlene maximale Untertemperatur beträgt 10 K.
- Zur Ermittlung von Luftstrahlausbreitung, Luftgeschwindigkeiten in der Aufenthaltszone oder von Schallpegeln in Räumen mit anderen Abmessungen wird auf unser Berechnungsprogramm verwiesen, siehe www.swegon.com.

L_w = Schallleistungspegel

L_{p10A} = Schalldruckpegel dB (A)

K_{ok} = Korrektur für die Einstellung der L_w -Werte im Oktavband

$L_w = L_{p10A} + K_{ok}$ ergibt die Frequenzaufteilung im Oktavband

Schalldaten - Nur KITE CC

Zuluft

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{ok}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	-4	2	3	1	1	-9	-19	-27
160-600	-2	5	5	0	1	-9	-20	-28
200-600	1	8	5	0	1	-10	-20	-28
250-600	5	10	5	0	1	-8	-17	-26
315-600	2	8	6	1	-1	-5	-14	-24
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	20	15	10	5	3	5	5	4
160-600	19	14	9	4	3	5	5	4
200-600	19	14	8	3	3	4	5	5
250-600	16	11	5	4	2	3	4	4
315-600	14	9	4	2	2	2	3	3
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Abluft

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{ok}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	-8	9	7	3	-3	-11	-21	-26
160-600	-4	8	7	1	-1	-11	-22	-28
200-600	-2	10	4	0	0	-9	-20	-26
250-600	-2	11	6	0	-1	-7	-18	-26
315-600	-1	9	4	0	-1	-3	-10	-20
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	20	15	10	5	3	5	5	4
160-600	19	14	9	4	3	5	5	4
200-600	19	14	8	3	3	4	5	5
250-600	16	11	5	4	2	3	4	4
315-600	14	9	4	2	2	2	3	3
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldaten - KITE CC mit Anschlusskasten ALS

Zuluft – Eine Stufe

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	-2	8	5	3	-4	-6	-14	-21
160-600	4	7	6	2	-4	-6	-14	-20
200-600	9	8	5	1	-2	-8	-14	-20
250-600	3	10	5	-1	-1	-7	-13	-19
315-600	7	11	5	0	-2	-7	-14	-20
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	21	16	9	17	23	16	11	13
160-600	19	14	10	17	19	12	10	12
200-600	16	11	8	16	18	12	11	11
250-600	13	8	8	16	17	12	12	13
315-600	11	6	7	19	14	10	10	13
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Zuluft – Zwei Stufen

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-600	-4	7	6	2	-5	-4	-11	-19
200-600	-2	9	5	0	-4	-4	-13	-19
250-600	3	11	5	-2	-3	-6	-13	-19
315-600	4	11	5	-2	-2	-6	-13	-18
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-600	19	14	11	17	24	15	13	15
200-600	18	14	10	16	23	15	14	15
250-600	15	9	9	20	19	15	16	14
315-600	13	8	10	19	16	13	16	16
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Abluft – Eine Stufe

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	-6	8	7	3	-5	-9	-16	-24
160-600	-4	9	6	1	-6	-6	-14	-23
200-600	0	10	5	-1	-5	-7	-14	-23
250-600	0	9	2	-3	-2	-5	-13	-24
315-600	2	8	2	-4	-2	-3	-15	-25
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	21	16	9	17	23	16	11	13
160-600	19	14	10	17	19	12	10	12
200-600	16	11	8	16	18	12	11	11
250-600	13	8	8	16	17	12	12	13
315-600	11	6	7	19	14	10	10	13
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Abluft – Zwei Stufen

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-600	-8	9	8	1	-6	-6	-14	-22
200-600	-11	12	6	-1	-6	-5	-13	-21
250-600	-4	12	5	-3	-4	-6	-12	-21
315-600	-1	11	3	-4	-3	-5	-13	-24
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-600	19	14	11	17	24	15	13	15
200-600	18	14	10	16	23	15	14	15
250-600	15	9	9	20	19	15	16	14
315-600	13	8	10	19	16	13	16	16
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldaten - KITE CC mit aktivem Anschlusskasten REACT ALS

Zuluft

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-250	-2	2	-3	-7	-9	-11	-12	-5
250-350	-2	2	-3	-6	-6	-9	-12	-7
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-250	15	9	9	20	19	15	16	14
250-350	13	8	10	19	16	13	16	16
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

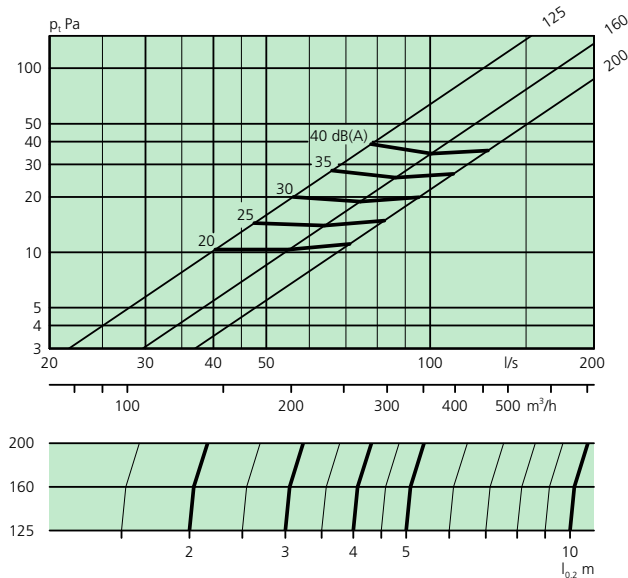
Dimensionierungsdiagramm

Luftvolumenstrom – Druckabfall – Schallpegel – Luftstromlänge

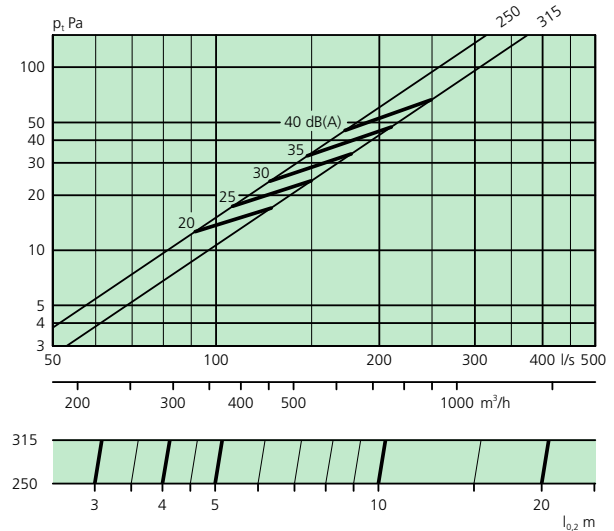
- Die Diagramme zeigen die Daten für in der Decke integrierte Luftauslässe.
- Die Diagramme nicht für die Einregulierung verwenden.
- dB(A) gilt für einen normal gedämpften Raum, 4 dB Raumdämpfung/10 m² äquivalenter Raumabsorptionsfläche.
- Der dB(C)-Wert liegt normalerweise 6–9 dB höher als der dB(A)-Wert.
- Die Luftstromlänge $l_{0,2}$ wird bei isothermischer Lufteinblasung gemessen.
- Die empfohlene maximale Untertemperatur beträgt 10 K.
- ∇ = Minimaler Luftvolumenstrom für ausreichenden Einregulierungsdruck.
- Eine geringe Bauhöhe bewirkt einen um ca. 3 dB(A) höheren.
- Zur Ermittlung von Luftstrahlausbreitung, Luftgeschwindigkeiten in der Aufenthaltszone oder von Schallpegeln in Räumen mit anderen Abmessungen wird auf unsere Berechnungsprogramme verwiesen, siehe www.swegon.com

KITE CC – Nur luftdon – Zuluft

KITE CC 125-600, 160-600, 200-600

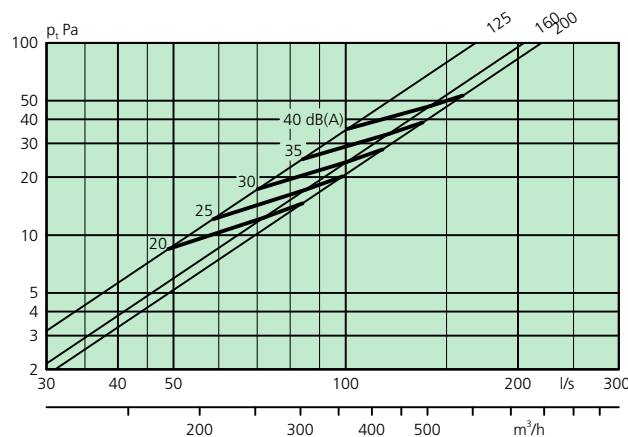


KITE CC 250-600, 315-600

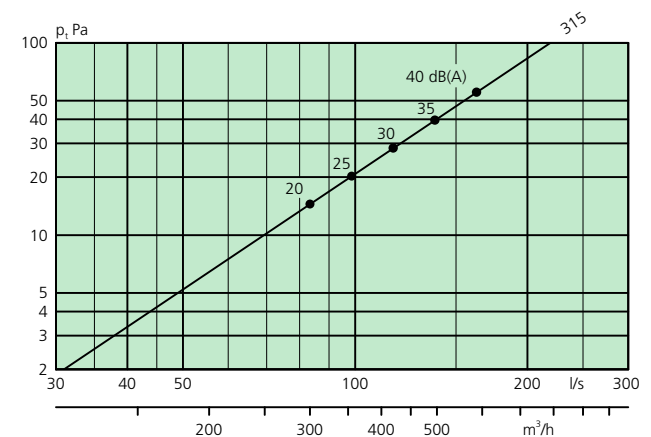


KITE CC – Nur luftdon – Abluft

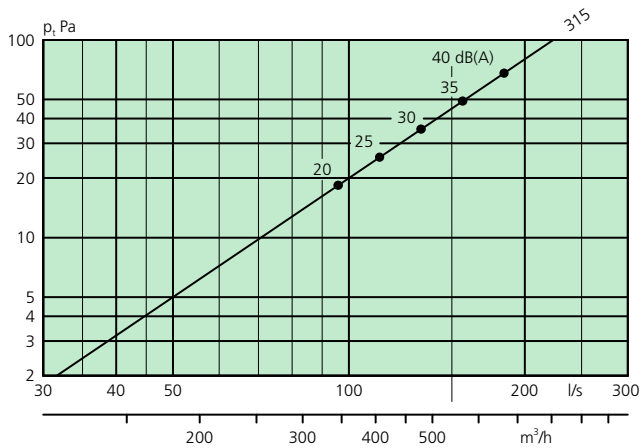
KITE CC 125-600, 160-600, 200-600



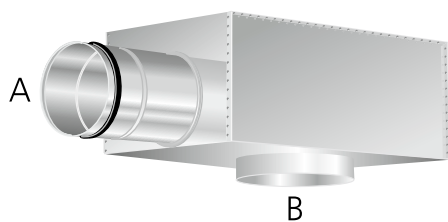
KITE CC 250-600



KITE CC 315-600



KITE CC mit Anschlusskasten ALS – Zuluft



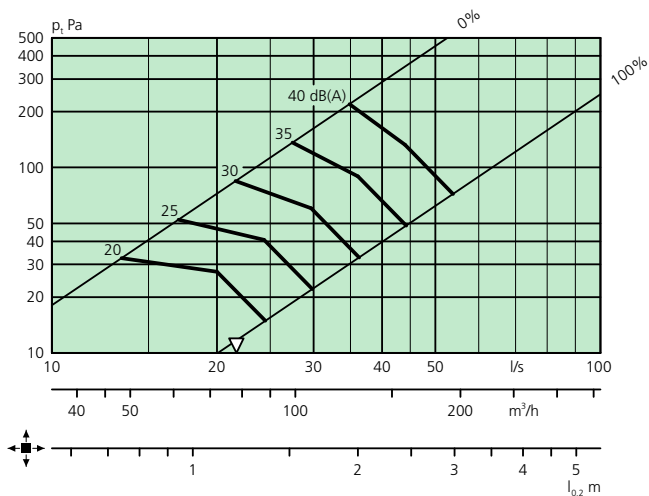
Verhältnis, Anschlussabmessungen.

A = Kanalanschluss, B = Luftauslassanschluss.

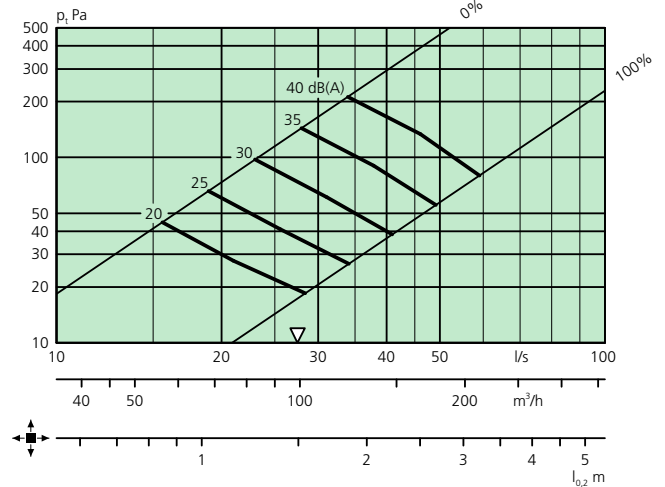
Erklärung des Stufenmodells:

- Eine Stufe = Eine Abmessungsveränderung zwischen A und B, z. B. A = Ø160 mm und B = Ø200 mm.
- Zwei Stufen = Zwei Abmessungsveränderungen zwischen A und B, z. B. A = Ø160 mm und B = Ø250 mm.

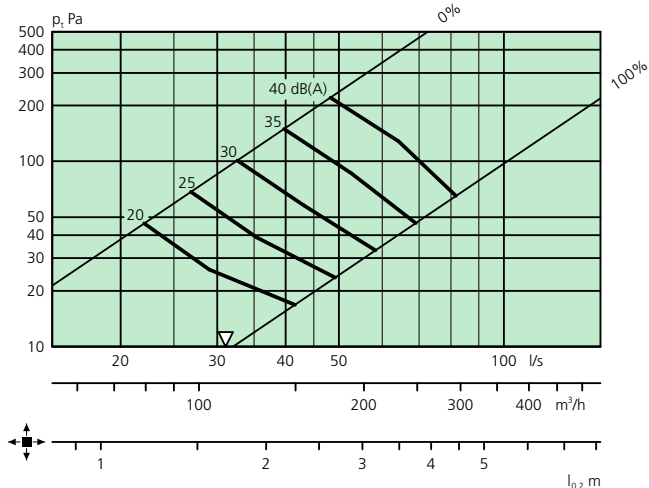
KITE CC 125-600 + ALS 100-125 – Eine Stufe



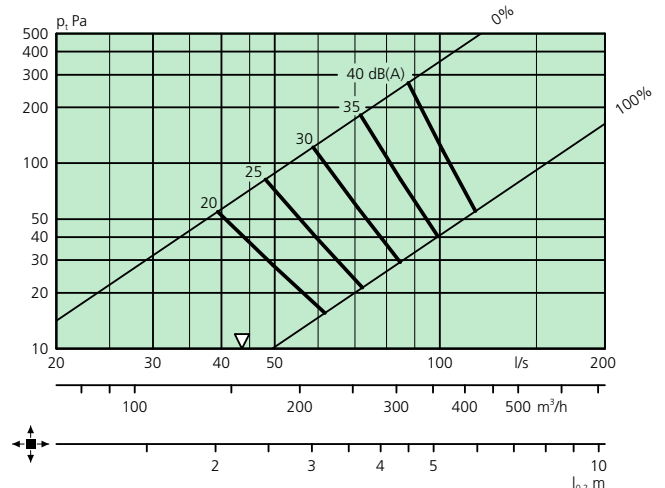
KITE CC 160-600 + ALS 100-160 - Zwei Stufen



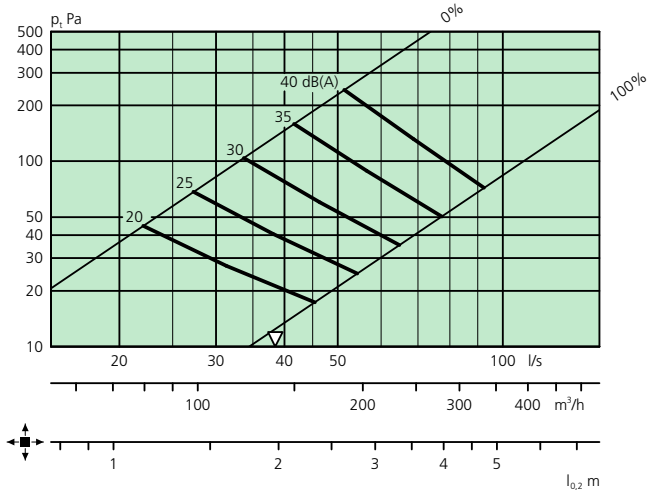
KITE CC 160-600 + ALS 125-160 – Eine Stufe



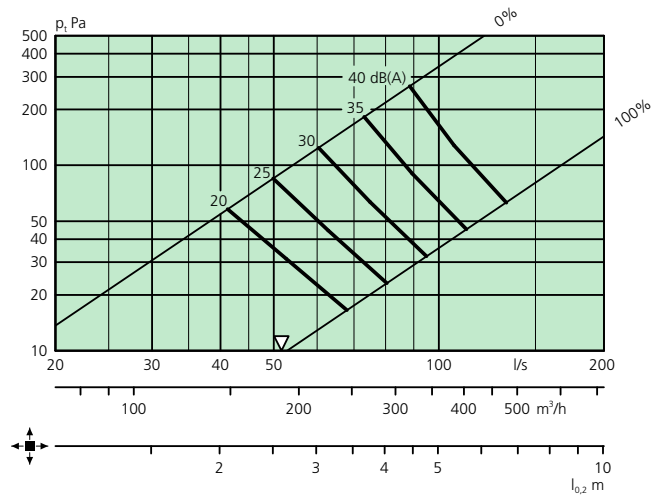
KITE CC 200-600 + ALS 160-200 – Eine Stufe



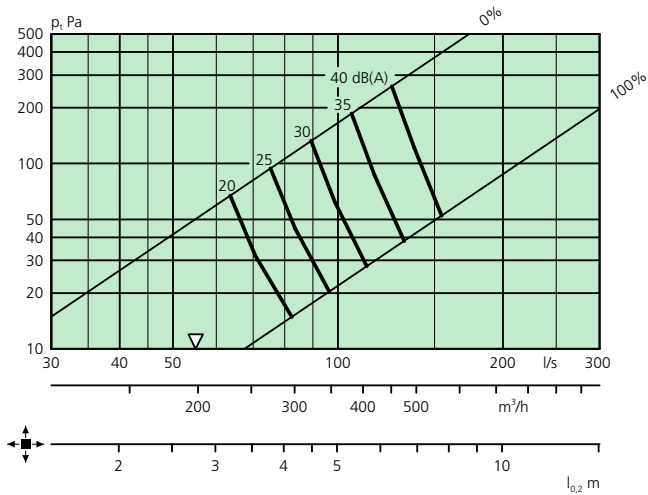
KITE CC 200-600 + ALS 125-200 – Zwei Stufen



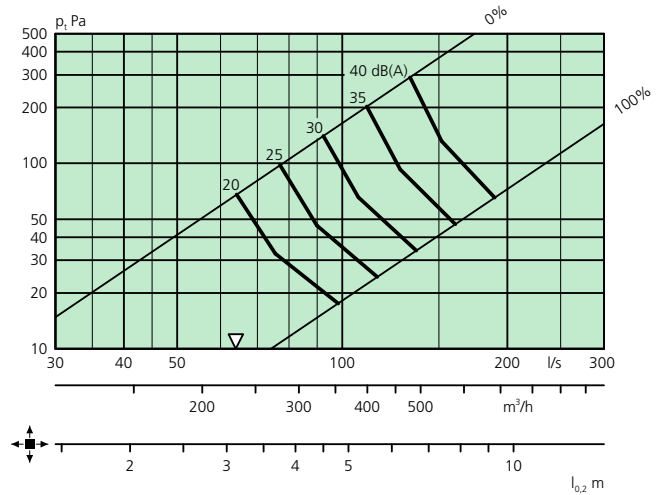
KITE CC 250-600 + ALS 160-250 – Zwei Stufen



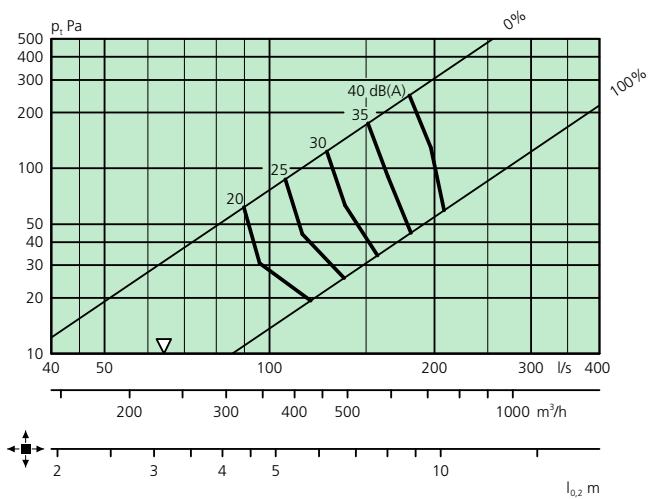
KITE CC 250-600 + ALS 200-250 – Eine Stufe



KITE CC 315-600 + ALS 200-315 – Zwei Stufen

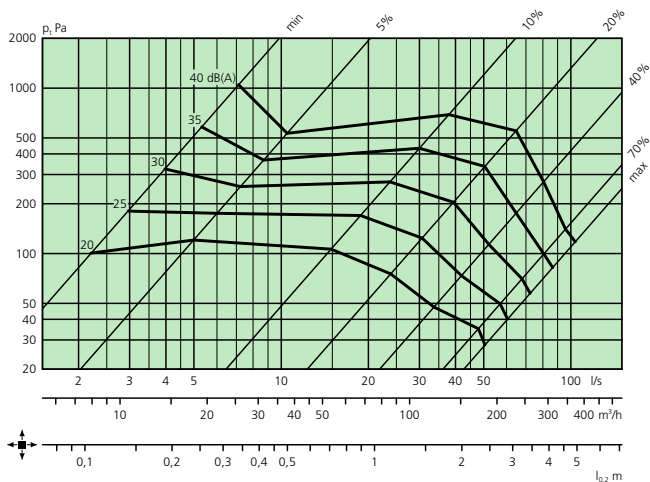


KITE CC 315-600 + ALS 250-315 – Eine Stufe

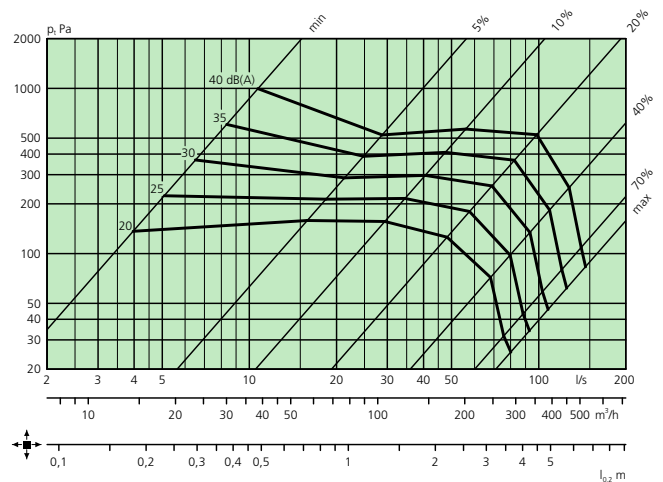


KITE CC mit aktivem Anschlusskasten REACT ALS – Zuluft

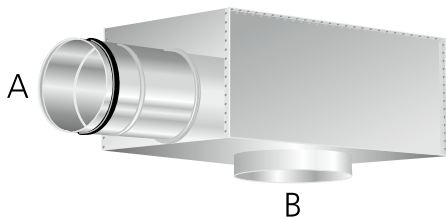
KITE CC 250-600 + REACT ALS 160-250



KITE CC 315-600 + REACT ALS 250-315



KITE CC mit Anschlusskasten ALS - Abluft



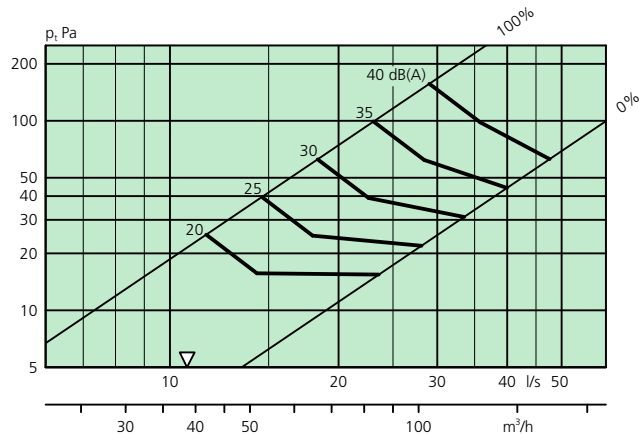
Verhältnis, Anschlussabmessungen.

A = Kanalanschluss, B = Luftauslassanschluss.

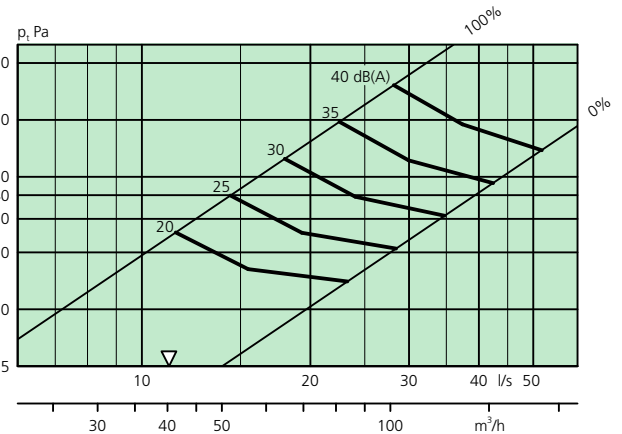
Erklärung des Stufenmodells:

- Eine Stufe = Eine Abmessungsveränderung zwischen A und B, z. B. A = Ø160 mm und B = Ø200 mm.
- Zwei Stufen = Zwei Abmessungsveränderungen zwischen A und B, z. B. A = Ø160 mm und B = Ø250 mm.

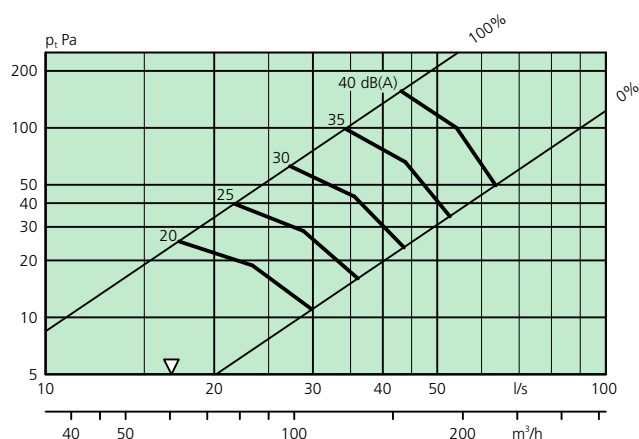
KITE CC 125-600 + ALS 100-125 – Eine Stufe



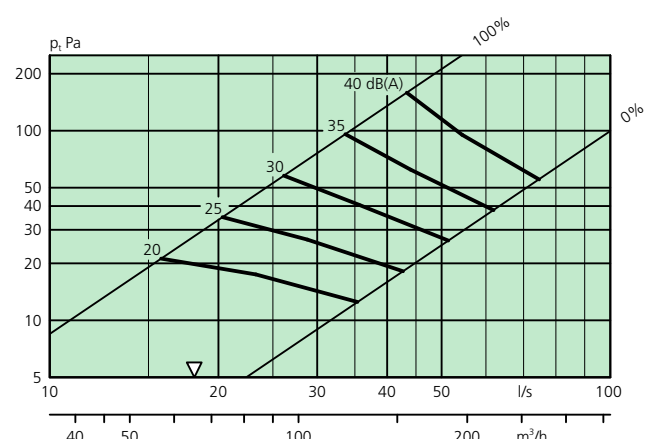
KITE CC 160-600 + ALS 100-160 – Zwei Stufen



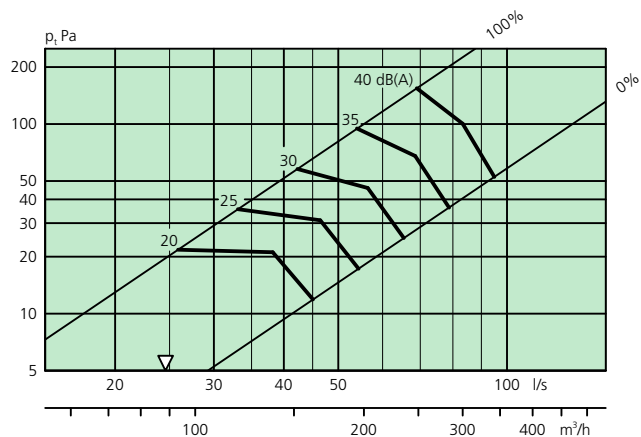
KITE CC 160-600 + ALS 125-160 – Eine Stufe



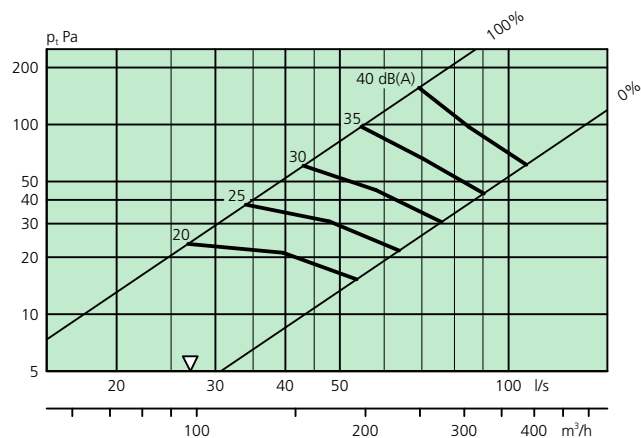
KITE CC 200-600 + ALS 125-200 – Zwei Stufen



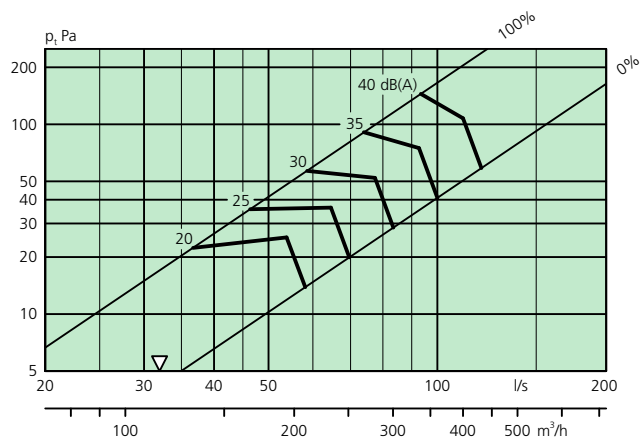
KITE CC 200-600 + ALS 160-200 – Eine Stufe



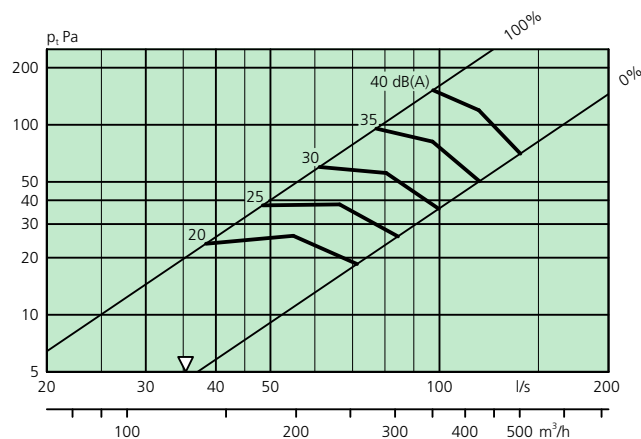
KITE CC 250-600 + ALS 160-250 – Zwei Stufen



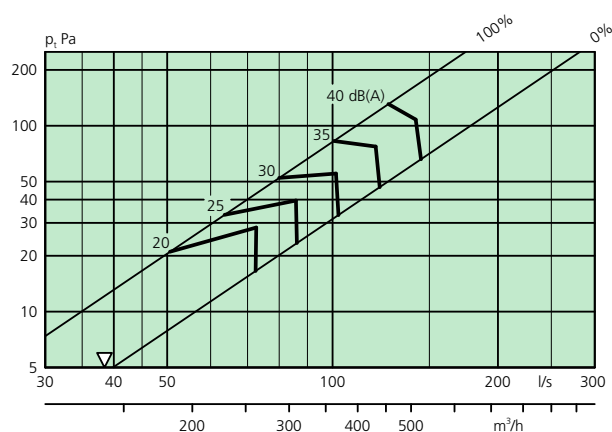
KITE CC 250-600 + ALS 200-250 – Eine Stufe



KITE CC 315-600 + ALS 200-315 – Zwei Stufen



KITE CC 315-600 + ALS 250-315 – Eine Stufe



Dimensionierung

- Schalldruckniveau dB(A) gilt für Räume mit 10 m² äquivalenter Schallabsorptionsfläche.
- Die Schalldämpfung (ΔL) wird im Oktavband aufgezeigt. Mündungsdämpfung ist in den Werten enthalten.
- Die Luftstromlänge $l_{0,2}$ wird bei isothermischer Lufteinblasung gemessen.
- Die empfohlene maximale Untertemperatur beträgt 10 K.
- Für das Diagramm und die Schalldaten mit Abschirmung verweisen wir auf unser Berechnungsprogramm.
- Zur Ermittlung von Luftstrahlausbreitung, Luftgeschwindigkeiten in der Aufenthaltszone oder von Schallpegeln in Räumen mit anderen Abmessungen wird auf unser Berechnungsprogramm verwiesen, siehe www.swegon.com.

L_w = Schalleistungspegel

L_{p10A} = Schalldruckpegel dB (A)

K_{ok} = Korrektur für die Einstellung der L_w -Werte im Oktavband

$L_w = L_{p10A} + K_{OK}$ ergibt die Frequenzaufteilung im Oktavband

Schalldaten – Nur KITE CR

Zuluft

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	-2	6	4	1	1	-7	-18	-26
160-600	-3	9	5	-2	1	-7	-15	-27
200-600	3	12	8	0	-2	-11	-19	-25
250-600	8	12	8	1	-4	-10	-20	-26
315-600	10	13	10	2	-7	-15	-25	-28
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	20	15	10	5	3	5	5	4
160-600	19	14	9	4	3	5	5	4
200-600	19	14	8	3	3	4	5	5
250-600	16	11	5	4	3	3	4	4
315-600	14	9	4	2	2	2	3	3
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Abluft

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	-12	7	5	1	0	-6	-18	-28
160-600	-4	9	6	1	0	-12	-24	-28
200-600	-3	11	5	1	0	-13	-25	-29
250-600	0	13	5	0	-1	-9	-19	-28
315-600	0	12	5	-1	-1	-4	-12	-23
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	20	15	10	5	3	5	5	4
160-600	19	14	9	4	3	5	5	4
200-600	19	14	8	3	3	4	5	5
250-600	16	11	5	4	3	3	4	4
315-600	14	9	4	2	2	2	3	3
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldaten – KITE CR mit Anschlusskasten ALS

Zuluft – Eine Stufe

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	0	8	5	2	-4	-6	-11	-18
160-600	4	9	6	1	-3	-6	-13	-19
200-600	9	9	6	0	-2	-7	-14	-20
250-600	3	10	4	-2	-2	-6	-14	-20
315-600	8	12	7	0	-4	-8	-15	-20
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	21	16	9	17	23	16	11	13
160-600	19	14	10	17	19	12	10	12
200-600	16	11	8	16	18	12	11	11
250-600	13	8	8	16	17	12	12	13
315-600	11	6	7	19	14	10	10	13
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Zuluft – Zwei Stufen

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-600	-4	8	4	0	-3	-5	-10	-18
200-600	2	9	5	0	-3	-5	-12	-17
250-600	2	11	5	-2	-2	-5	-13	-19
315-600	2	11	4	-3	-4	-6	-14	-18
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-600	19	14	11	17	24	15	13	15
200-600	18	14	10	16	23	15	14	15
250-600	15	9	9	20	19	15	16	14
315-600	13	8	10	19	16	13	16	16
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Abluft – Eine Stufe

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	-4	9	6	2	-4	-9	-14	-23
160-600	-1	11	7	1	-4	-8	-14	-22
200-600	5	11	5	-1	-4	-8	-14	-24
250-600	-1	10	1	-3	-2	-6	-13	-23
315-600	4	11	4	-2	-2	-5	-11	-21
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
125-600	21	16	9	17	23	16	11	13
160-600	19	14	10	17	19	12	10	12
200-600	16	11	8	16	18	12	11	11
250-600	13	8	8	16	17	12	12	13
315-600	11	6	7	19	14	10	10	13
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Abluft – Zwei Stufen

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-600	-8	10	7	1	-5	-6	-11	-20
200-600	-2	13	6	0	-6	6	-12	-20
250-600	-1	13	4	-3	-6	-7	-13	-23
315-600	-1	13	4	-3	-3	-6	-13	-21
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-600	19	14	11	17	24	15	13	15
200-600	18	14	10	16	23	15	14	15
250-600	15	9	9	20	19	15	16	14
315-600	13	8	10	19	16	13	16	16
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldaten – KITE CR mit aktivem Anschlusskasten REACT ALS

Abluft

Schallpegel L_w (dB)

Tabelle K_{OK}

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-250	-2	2	-3	-7	-9	-11	-12	-5
250-350	-2	2	-3	-6	-6	-9	-12	-7
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Schalldämpfung ΔL (dB)

Tabelle ΔL

Größe	Mittelfrequenz (Oktavband) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
160-250	15	9	9	20	19	15	16	14
250-350	13	8	10	19	16	13	16	16
Toleranz $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Dimensionierungsdiagramm

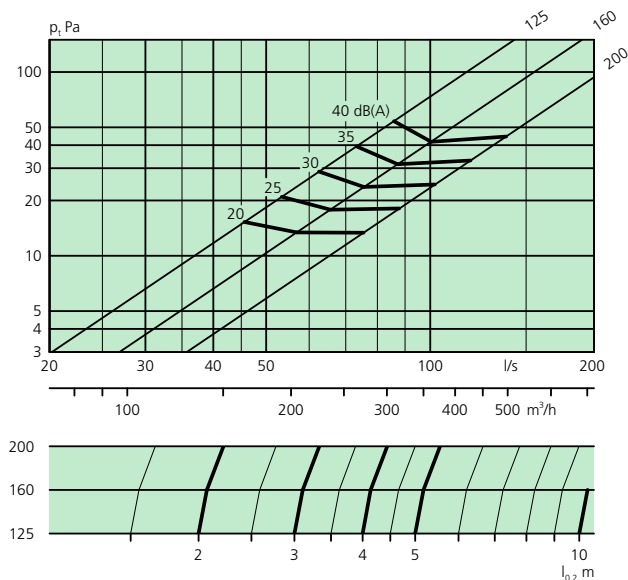
Luftvolumenstrom – Druckabfall – Schallpegel – Luftstromlänge

- Die Diagramme zeigen die Daten für in der Decke integrierte Luftauslässe.
- Die Diagramme nicht für die Einregulierung verwenden.
- dB(A) gilt für einen normal gedämpften Raum, 4 dB Raumdämpfung/10 m² äquivalenter Raumabsorptionsfläche.
- Der dB(C)-Wert liegt normalerweise 6–9 dB höher als der dB(A)-Wert.
- Die Luftstromlänge $l_{0,2}$ wird bei isothermischer Lufteinblasung gemessen.

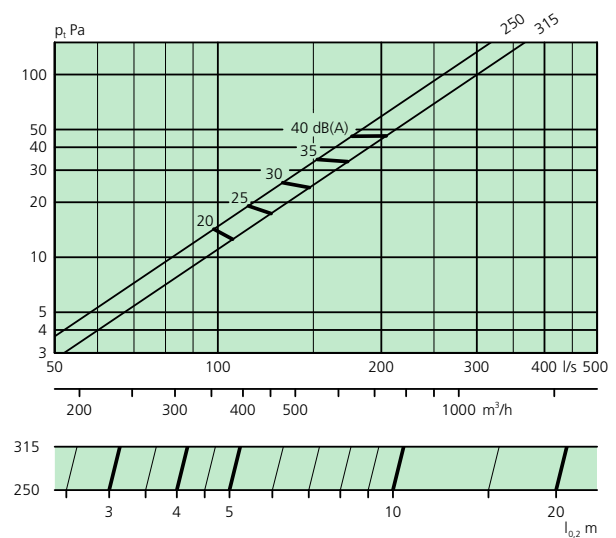
- Die empfohlene maximale Untertemperatur beträgt 10 K.
- ∇ = Minimaler Luftvolumenstrom für ausreichenden Einregulierungsdruck.
- Eine geringe Bauhöhe bewirkt einen um ca. 3 dB(A) höheren Schallpegel als in den Diagrammen angegeben.
- Für das Diagramm mit Abschirmung verweisen wir auf unser Berechnungsprogramm.
- Zur Ermittlung von Luftstrahlausbreitung, Luftgeschwindigkeiten in der Aufenthaltszone oder von Schallpegeln in Räumen mit anderen Abmessungen wird auf unsere Berechnungsprogramme verwiesen, siehe www.swegon.com

KITE CR – Nur Luftauslass – Zuluft

KITE CR 125-600, 160-600, 200-600

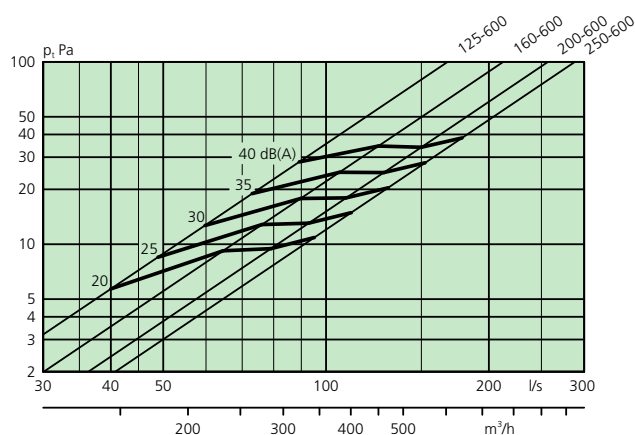


KITE CR 250-600, 315-600

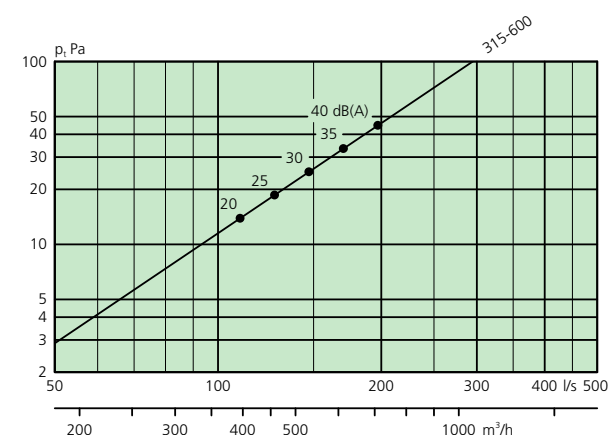


KITE CR – nur Luftauslass – Abluft

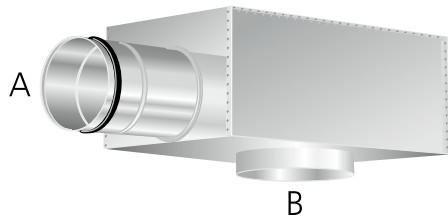
KITE CR 125-600, 160-600, 200-600, 250-600



KITE CR 315-600



KITE CR mit Anschlusskasten ALS – Zuluft



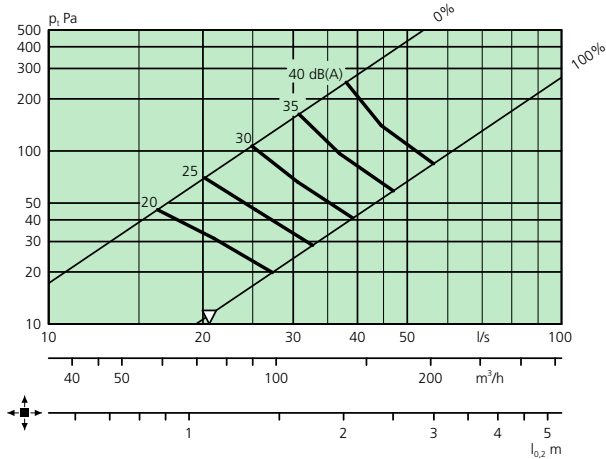
Verhältnis, Anschlussabmessungen.

A = Kanalanschluss, B = Luftauslassanschluss.

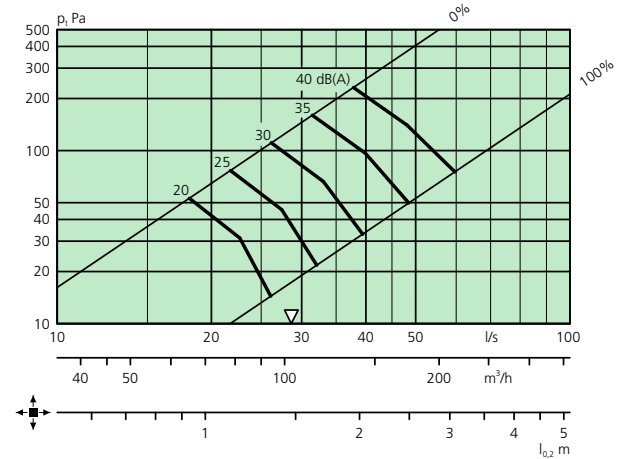
Erklärung des Stufenmodells:

- Eine Stufe = Eine Abmessungsveränderung zwischen A und B, z. B. A = Ø160 mm und B = Ø200 mm.
- Zwei Stufen = Zwei Abmessungsveränderungen zwischen A und B, z. B. A = Ø160 mm und B = Ø250 mm.

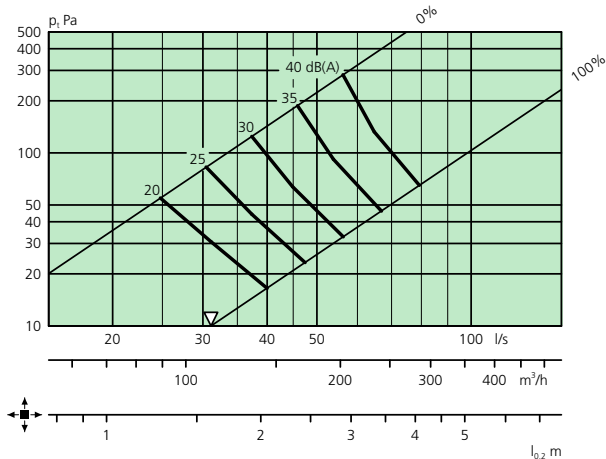
KITE CR 125-600 + ALS 100-125 – Eine Stufe



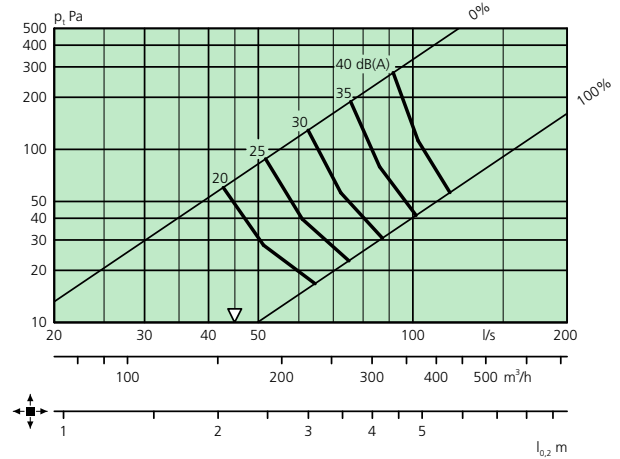
KITE CR 160-600 + ALS 100-160 – Zwei Stufen



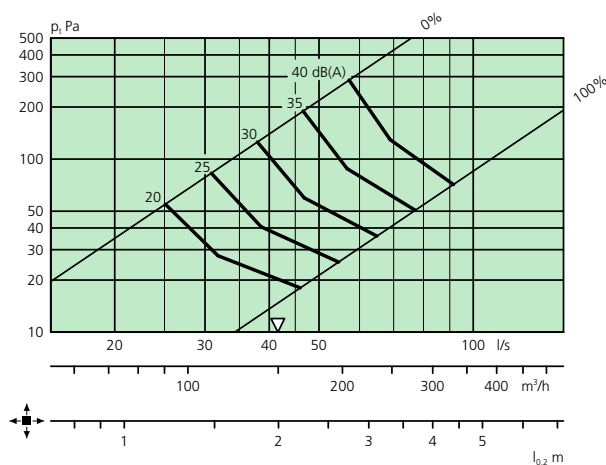
KITE CR 160-600 + ALS 125-160 – Eine Stufe



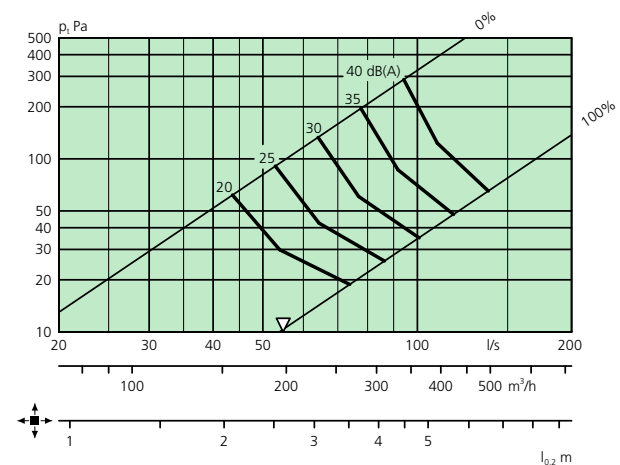
KITE CR 200-600 + ALS 160-200 – Eine Stufe



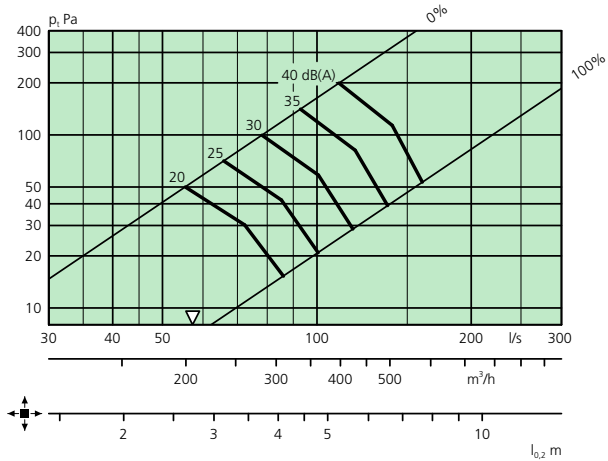
KITE CR 200-600 + ALS 125-200 – Zwei Stufen



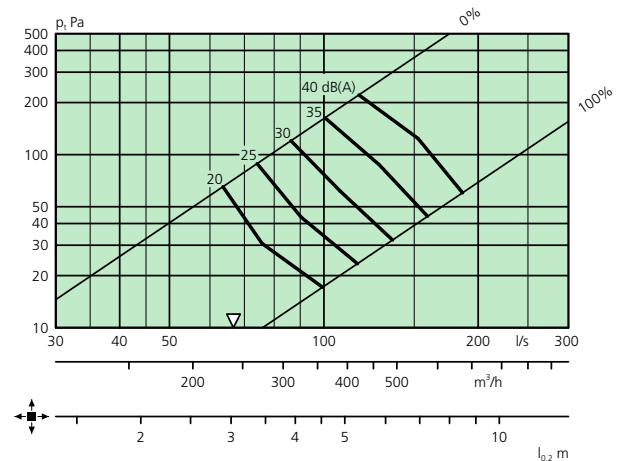
KITE CR 250-600 + ALS 160-250 – Zwei Stufen



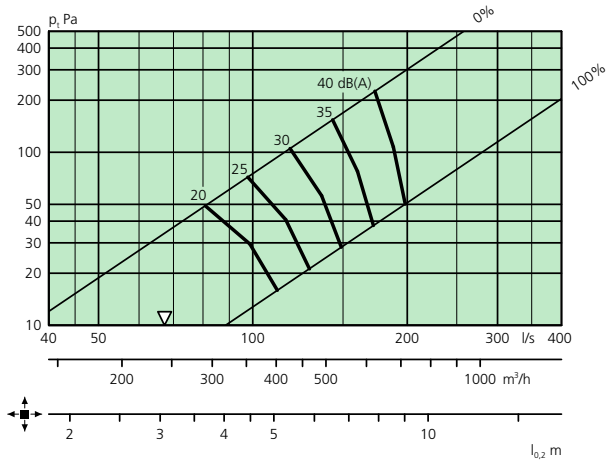
KITE CR 250-600 + ALS 200-250 – Eine Stufe



KITE CR 315-600 + ALS 200-315 – Zwei Stufen

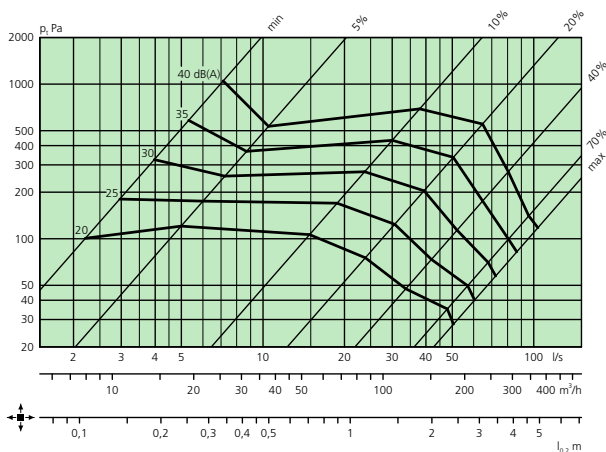


KITE CR 315-600 + ALS 250-315 – Eine Stufe

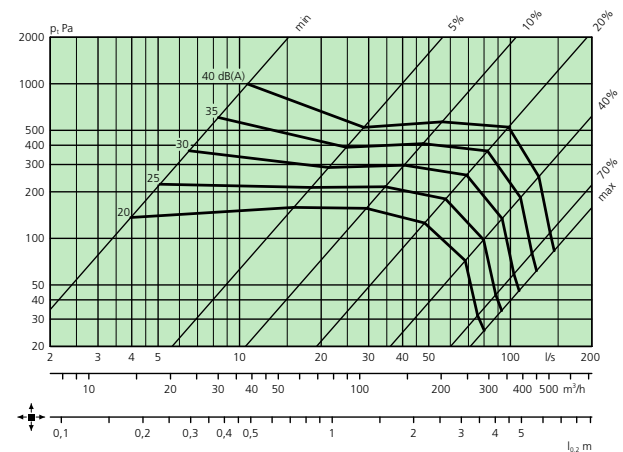


KITE CR mit aktivem Anschlusskasten REACT ALS – Zuluft

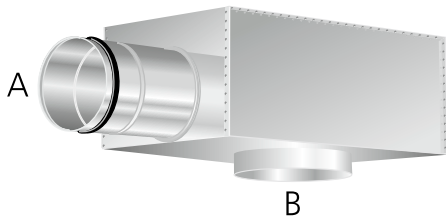
KITE CR 250-600 + REACT ALS 160-250



KITE CR 315-600 + REACT ALS 250-315



KITE CR mit Anschlusskasten ALS – Abluft



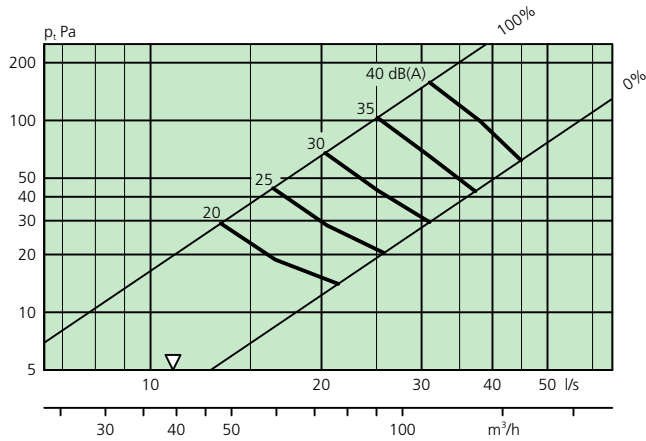
Verhältnis, Anschlussabmessungen.

A = Kanalanschluss, B = Luftauslassanschluss.

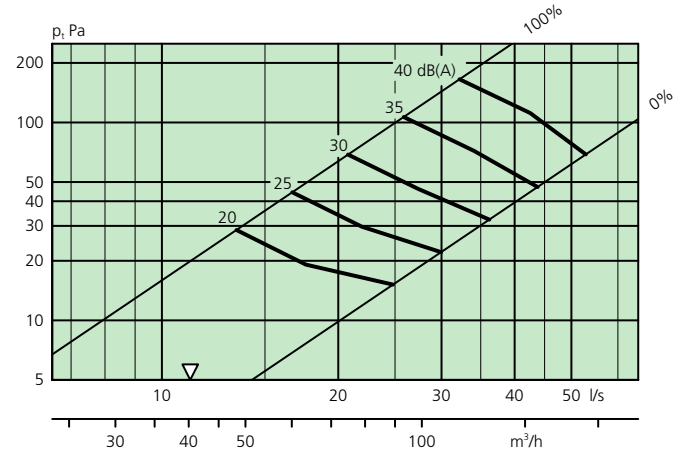
Erklärung des Stufenmodells:

- Eine Stufe = Eine Abmessungsveränderung zwischen A und B, z. B. A = Ø160 mm und B = Ø200 mm.
- Zwei Stufen = Zwei Abmessungsveränderungen zwischen A und B, z. B. A = Ø160 mm und B = Ø250 mm.

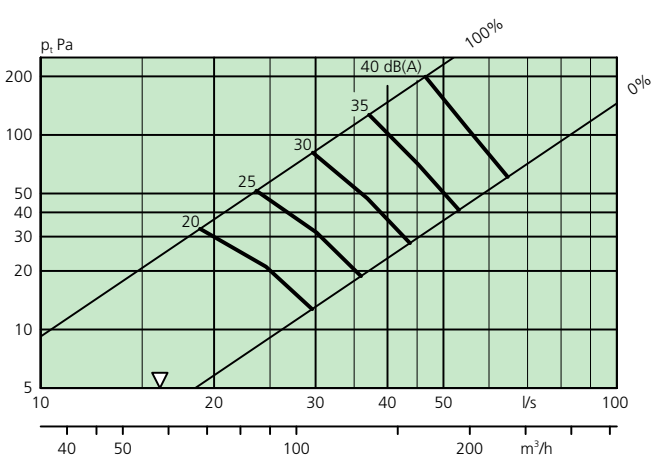
KITE CR 125-600 + ALS 100-125 – Eine Stufe



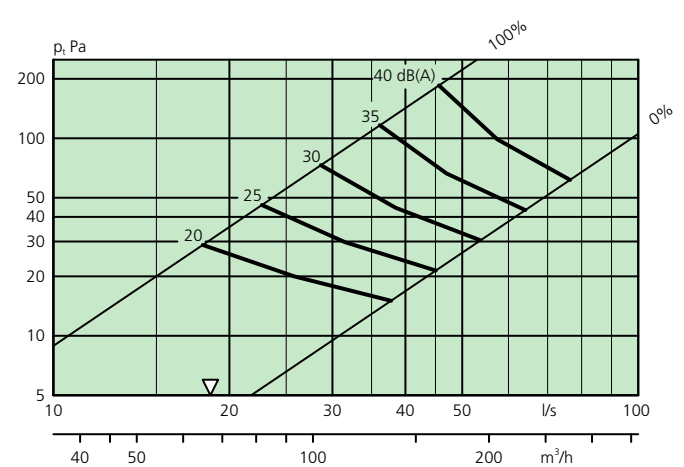
KITE CR 160-600 + ALS 100-160 – Zwei Stufen



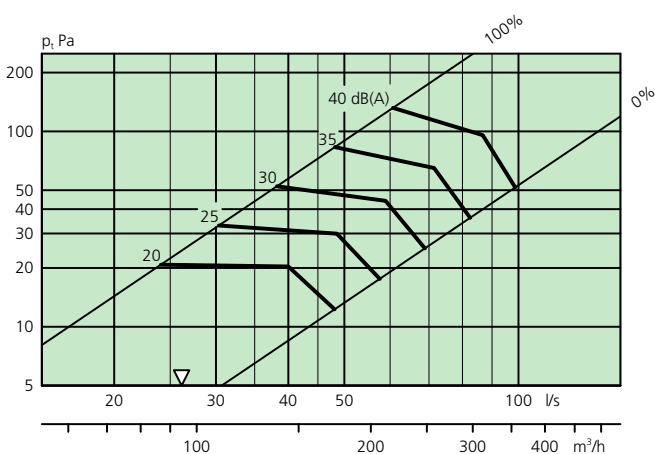
KITE CR 160-600 + ALS 125-160 – Eine Stufe



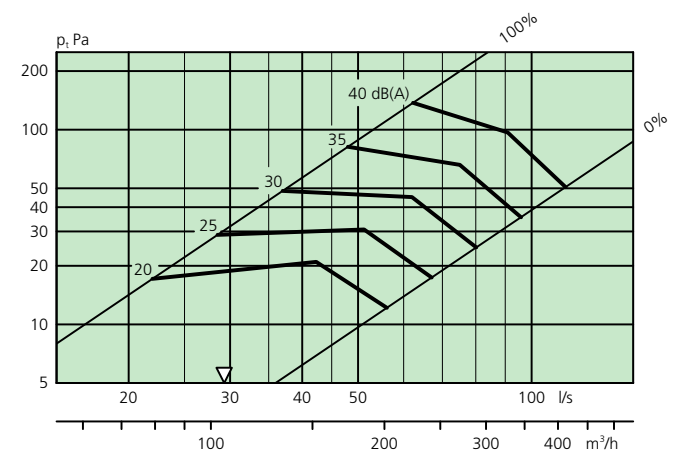
KITE CR 200-600 + ALS 125-200 – Zwei Stufen



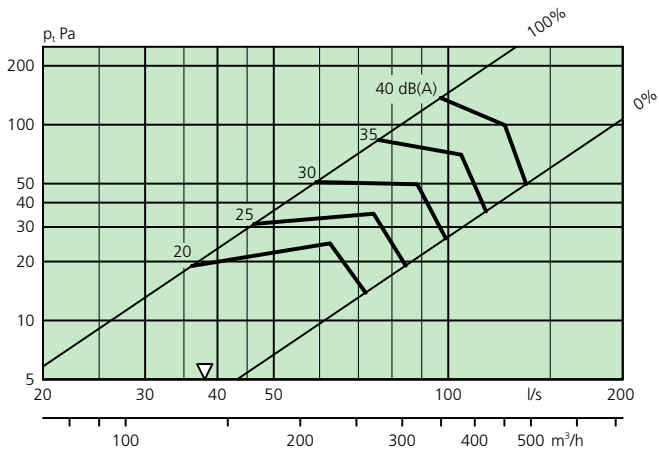
KITE CR 200-600 + ALS 160-200 – Eine Stufe



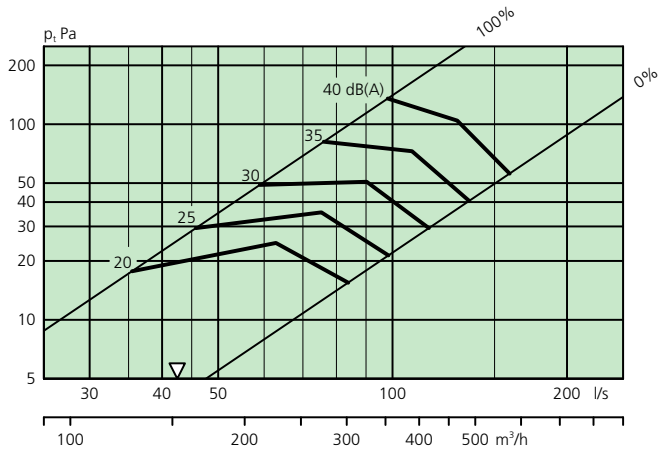
KITE CR 250-600 + ALS 160-250 – Zwei Stufen



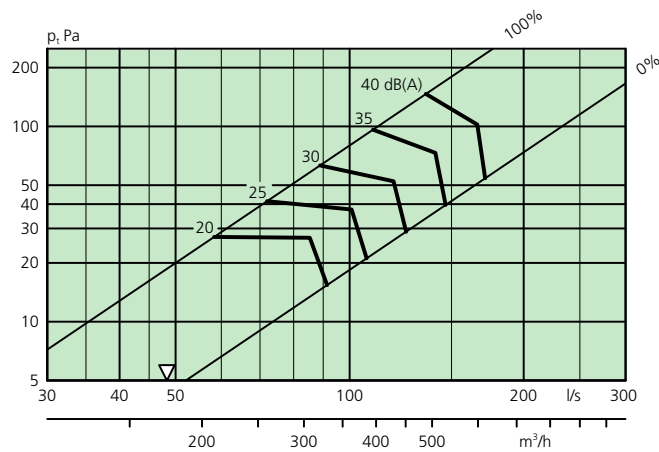
KITE CR 250-600 + ALS 200-250 – Eine Stufe



KITE CR 315-600 + ALS 200-315 – Zwei Stufen



KITE CR 315-600 + ALS 250-315 – Eine Stufe



Abmessungen und Gewichte

KITE CC

Größe	ØA	Gewicht, kg
125	125	3,4
160	160	3,4
200	200	3,4
250	250	3,3
315	315	3,3

Öffnungsmaß = 520 x 520

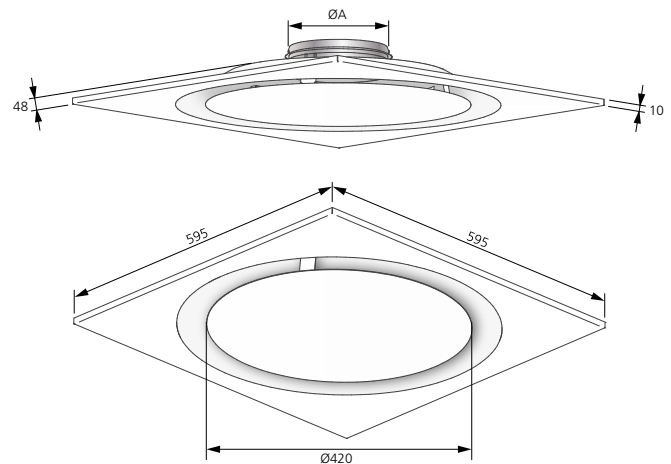


Abb. 14. KITE CC.

KITE CC mit Anschlusskasten ALS - Eine Stufe

Größe	A	B	C	ØD	Ød	E1	E2	F1	F2	G1	G2	H	K	Gewicht, kg
125-600	595	282	217	99	125	233	190	91	48	153	110	270	80	5,3
160-600	595	342	252	124	160	257	214	91	48	166	123	315	80	6,0
200-600	595	404	288	159	200	292	249	91	48	183	140	375	100	7,0
250-600	595	504	332	199	250	332	289	91	48	203	160	465	115	8,3
315-600	595	622	388	249	315	393	350	91	48	228	185	575	140	11,1

KITE CC mit Anschlusskasten ALS - Zwei Stufen

Größe	A	B	C	ØD	Ød	E1	E2	F1	F2	G1	G2	H	K	Gewicht, kg
160-600	595	342	252	99	160	233	190	91	48	153	110	315	80	5,6
200-600	595	404	288	124	200	257	214	91	48	166	123	355	80	6,4
250-600	595	504	332	159	250	292	249	91	48	183	140	450	100	7,5
315-600	595	622	388	199	315	332	289	91	48	203	160	550	115	9,8

KITE CC mit aktivem Anschlusskasten REACT ALS

Größe	A	B	C	ØD	Ød	E1	F1	G1	H	K	Gewicht, kg
250-600	595	504	332	159	250	292	91	192	450	100	8,2
315-600	595	622	388	249	315	391	91	243	575	140	11,1

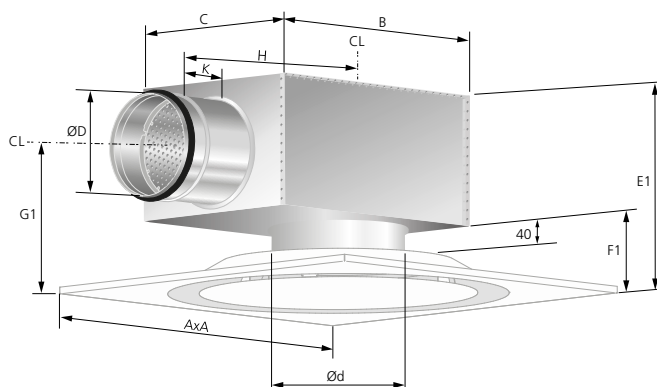


Abb. 15. KITE CC mit Anschlusskasten ALS oder REACT ALS.
CL = Mittellinie.

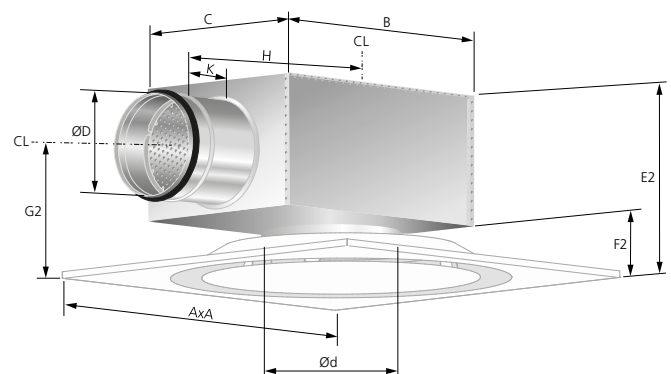


Abb. 16. KITE CC mit Anschlusskasten ALS. Niedrige Bauhöhe.

KITE CR

Größe	ØA	Gewicht, kg
125	125	3,3
160	160	3,3
200	200	3,2
250	250	3,2
315	315	3,1

Öffnungsmaß = 520 x 520

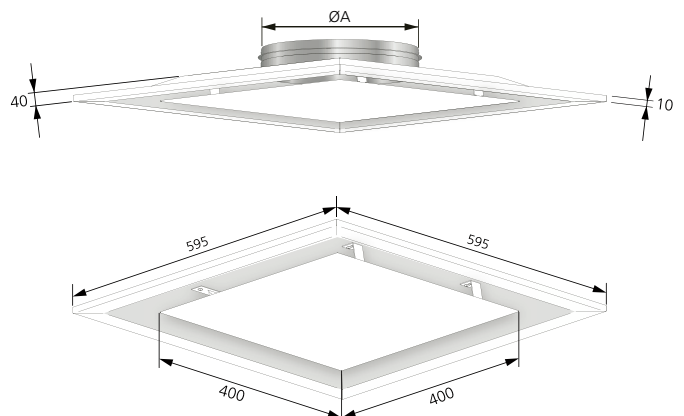


Abb. 17. KITE Ceiling.

KITE CR mit Anschlusskasten ALS – Eine Stufe

Größe	A	B	C	ØD	Ød	E1	E2	F1	F2	G1	G2	H	K	Gewicht, kg
125-600	595	282	217	99	125	225	182	83	40	145	102	270	80	5,2
160-600	595	342	252	124	160	249	206	83	40	158	115	315	80	5,9
200-600	595	404	288	159	200	284	241	83	40	175	132	375	100	6,8
250-600	595	504	332	199	250	324	281	83	40	195	152	465	115	8,2
315-600	595	622	388	249	315	385	342	83	40	220	177	575	140	10,9

KITE CR mit Anschlusskasten ALS – Zwei Stufen

Größe	A	B	C	ØD	Ød	E1	E2	F1	F2	G1	G2	H	K	Gewicht, kg
160-600	595	342	252	99	160	225	182	83	40	145	102	315	80	5,5
200-600	595	404	288	124	200	249	206	83	40	158	115	355	80	6,2
250-600	595	504	332	159	250	284	241	83	40	175	132	450	100	7,4
315-600	595	622	388	199	315	324	281	83	40	195	152	550	115	9,7

KITE CR mit aktivem Anschlusskasten REACT ALS

Größe	A	B	C	ØD	Ød	E1	F1	G1	H	K	Gewicht, kg
250-600	595	504	332	159	250	284	83	184	450	100	8,1
315-600	595	622	388	249	315	383	83	235	575	140	10,9

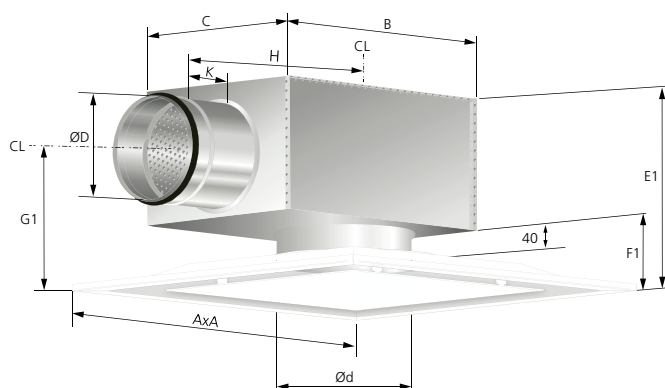


Abb. 18. KITE CR mit Anschlusskasten ALS oder REACT ALS. CL = Mittellinie.

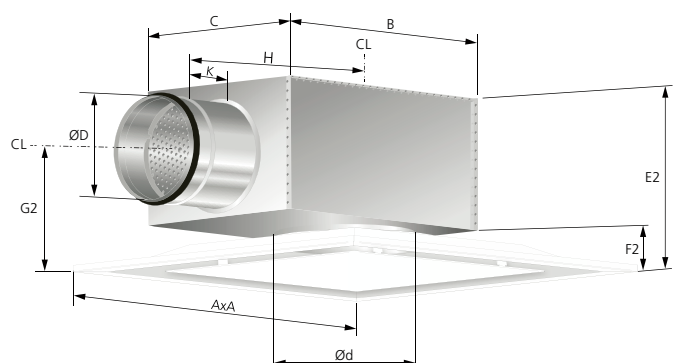


Abb. 19. KITE CR mit Anschlusskasten ALS. Niedrige Bauhöhe.

Spezifikation

Produkt

Quadratischer Deckenluftauslass KITE XX a bbb -ccc -L

Ausführung:

CC: Runder Schlitzauslass

CR: Rechteckiger Schlitzauslass

Ausführung

Größe:

125, 160, 200, 250, 315

Nominales Viereckmaß, mm
600

Niedrige Ausführung: L

Niedrige Ausführung nur zusammen mit niedriger Ausführung des Anschlusskastens ALS

Standardsortiment

Größe: 125-600
160-600
200-600
250-600
315-600

Zubehör

ALS

Anschlusskasten ALS d aaa-bbb -c

Version:

Für KITE Ceiling:

ALS:

125-600	100-125
160-600	100-160
160-600	125-160
200-600	125-200
200-600	160-200
250-600	160-250
250-600	200-250
315-600	200-315
315-600	250-315

Geringe Bauhöhe: L

Nur angeben, wenn eine geringe Bauhöhe gewünscht wird.

REACT ALS

Anschlusskasten mit variabler Volumenstromregelung REACT ALS a aaa

Version:

Für KITE Ceiling:

REACT ALS:

250-600	160-250
315-600	250-315

SECTOR KITE CR

Abschirmung SECTOR KITE CR

Beschreibungstext

Luftauslass mit Anschlusskasten ALS

Fabrikat: Swegon
Typ: KITE Ceiling + ALS

Swegons komplette Schlitzauslässe zur Deckenmontage vom Typ KITE Ceiling, mit Anschlusskasten ALS und folgenden Funktionen:

- Erhältlich mit rundem Schlitzauslass (KITE CC) und quadratischem Schlitzauslass (KITE CR).
- Für Kassettenzwischendecken geeignet (600x600 mm).
- Easy Access für einen einfachen Zugriff auf Anschlusskasten und Kanalsystem.
- Möglichkeit zur Änderung des Verteilungsbilds mit dem Zubehör SECTOR (KITE CR).
- Reinigungsfähiger Anschlusskasten ALS mit demontierbarer Einregulierungsklappe.
 - Messfunktion mit niedriger Fehlerquote.
 - Innerer Schalldämpfer mit fasersicherer Oberflächenschicht.
- Pulverlackiert Weiß, RAL 9003/NCS S 0500-N.

Spezifikation	KITE Ceiling	
Korrosivitätsklasse:	C2 (Pulverfarbe Epoxy Polyester)	
Spezifikation	ALS	
Dichtheitsklasse Gehäuse:	C	
Korrosivitätsklasse:	C3	
Größe:	KITE CCa aaa-bbb-c mit ALSd aaa-bbb-c	xx St.
	KITE CRa aaa-bbb-c mit ALSd aaa-bbb-c	xx St.
Zubehör		
Abschirmung:	SECTOR KITE CR	xx St.

Luftauslass mit aktivem Anschlusskasten REACT ALS

Fabrikat: Swegon
Typ: KITE Ceiling + REACT ALS

Swegons komplette Schlitzauslässe zur Deckenmontage vom Typ KITE Ceiling, mit Anschlusskasten REACT ALS und folgenden Funktionen:

- Erhältlich mit rundem Schlitzauslass (KITE CC) und quadratischem Schlitzauslass (KITE CR)
- Druckunabhängige VAV-Einheit für die bedarfsgesteuerte Lüftung.
- Eingebaute Volumenstrommessung.
- Eingebauter Regler; volumenstromregelnd.
- Einstellung und Ablesung von Parametern am Regler.

Ist gemäß Produktblatt REACT ALS auf der Vorlaufseite mit minimaler gerader Strecke zu montieren.

Größe:	Ø160 Ø250	
Spezifikation	KITE Ceiling	
Korrosivitätsklasse:	C2 (Pulverfarbe Epoxy Polyester)	
Spezifikation	REACT ALS	
Standard SS-EN 1751:	2014, Annex C	
Spannungsversorgung:	24 V AC ±15% 50 - 60Hz	
Dichtheitsklasse Gehäuse:	C	
Korrosivitätsklasse:	C3	
Toleranz Volumenstrommessung:	±5 %, jedoch mindestens ±X l/s gemäß Tabelle im Produktblatt REACT ALS	
Größe:	KITE CCa aaa-bbb mit REACT ALSa aaa-bbb	xx St.
	KITE CRa aaa-bbb mit REACT ALSa aaa-bbb	xx St.
Zubehör		
Abschirmung:	SECTOR KITE CR	xx St.